



Bruxelles, 21 ianuarie 2025
(OR. en)

16748/24

LIMITE

CORLX 1204
CFSP/PESC 1786
COWEB 210
CSC 713

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI de numire a reprezentantului special al Uniunii
Europene pentru dialogul Belgrad-Priștina

DECIZIA (PESC) 2025/... A CONSILIULUI

din ...

**de numire a reprezentantului special al Uniunii Europene
pentru dialogul Belgrad-Priştina**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 33 coroborat cu
articolul 31 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica
de securitate,

întrucât:

- (1) La 2 aprilie 2020, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2020/489¹, prin care dl Miroslav LAJČÁK a fost numit reprezentant special al Uniunii Europene (RSUE) pentru dialogul Belgrad-Priştina și alte chestiuni regionale din Balcanii de Vest. Consiliul a prelungit mandatul respectiv prin Deciziile (PESC) 2021/470², (PESC) 2022/1240³ și (PESC) 2024/2085⁴. Mandatul respectiv expiră la 31 ianuarie 2025.
- (2) Ar trebui să fie numit un RSUE pentru dialogul Belgrad-Priştina pentru perioada 1 februarie 2025-28 februarie 2026.
- (3) RSUE își va executa mandatul în contextul unei situații care s-ar putea deteriora și care ar putea împiedica realizarea obiectivelor acțiunii externe a Uniunii prevăzute la articolul 21 din tratat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

-
- ¹ Decizia (PESC) 2020/489 a Consiliului din 2 aprilie 2020 de numire a reprezentantului special al Uniunii Europene pentru dialogul Belgrad-Priştina și alte chestiuni regionale din Balcanii de Vest (JO L 105, 3.4.2020, p. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/489/oj>).
 - ² Decizia (PESC) 2021/470 a Consiliului din 18 martie 2021 de modificare a Deciziei (PESC) 2020/489 de numire a reprezentantului special al Uniunii Europene pentru dialogul Belgrad-Priştina și alte chestiuni regionale din Balcanii de Vest (JO L 96, 19.3.2021, p. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/470/oj>).
 - ³ Decizia (PESC) 2022/1240 a Consiliului din 18 iulie 2022 de modificare a Deciziei (PESC) 2020/489 de numire a reprezentantului special al Uniunii Europene pentru dialogul Belgrad-Priştina și alte chestiuni regionale din Balcanii de Vest (JO L 190, 19.7.2022, p. 131, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1240/oj>).
 - ⁴ Decizia (PESC) 2024/2085 a Consiliului din 26 iulie 2024 de prelungire a mandatului reprezentantului special al Uniunii Europene pentru dialogul Belgrad-Priştina și alte chestiuni regionale din Balcanii de Vest și de modificare a Deciziei (PESC) 2020/489 (JO L, 2024/2085, 29.7.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2085/oj>).

Articolul 1
Reprezentantul special al Uniunii Europene

DI Peter SØRENSEN este numit reprezentant special al Uniunii Europene (RSUE) pentru dialogul Belgrad-Priştina pentru perioada 1 februarie 2025-28 februarie 2026. Consiliul poate decide ca mandatul RSUE (denumit în continuare „mandatul”) să se încheie mai devreme, pe baza unei evaluări din partea Comitetului politic și de securitate (COPS) și a unei propuneri din partea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „Înaltul Reprezentant”).

Articolul 2
Obiective de politică

Mandatul se bazează pe următoarele obiective de politică ale Uniunii și este în concordanță cu politicile stabilite ale Uniunii:

- (a) realizarea unei normalizări globale a relațiilor dintre Serbia și Kosovo*, ceea ce este esențial pentru traiectoriile lor europene respective;
- (b) consolidarea vizibilității și a eficacității Uniunii prin intermediul diplomației publice;
- (c) contribuția la unitatea, consecvența și eficacitatea acțiunii Uniunii, după caz.

* Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCSONU 1244/1999, precum și cu Avizul CIJ privind Declarația de independență a Kosovo.

Articolul 3

Mandat

În vederea realizării obiectivelor de politică prevăzute la articolul 2, mandatul constă în:

- (a) facilitarea, în numele Înaltului Reprezentant, a dialogului Belgrad- Priștina, în strânsă coordonare cu statele membre, contribuirea la normalizarea globală a relațiilor dintre Serbia și Kosovo prin încheierea unui acord obligatoriu din punct de vedere juridic care să abordeze toate chestiunile nesoluționate dintre părți în conformitate cu dreptul internațional și care să contribuie la stabilitatea în regiune, precum și monitorizarea și sprijinirea, după caz, a lucrărilor părților cu privire la punerea în aplicare a acordurilor anterioare încheiate în cadrul dialogului facilitat de UE, în special a Acordului privind calea spre normalizarea relațiilor dintre Kosovo și Serbia și a anexei sale privind punerea în aplicare adoptate în februarie și martie 2023;
- (b) implicarea activă în sporirea eficacității și vizibilității Uniunii prin diplomația publică;
- (c) acționarea într-un mod coordonat și coerent în raport cu ansamblul eforturilor Uniunii și cu politicile generale ale Uniunii referitoare la regiunea Balcanilor de Vest și în special cu șeful biroului/RSUE din Kosovo și cu șeful delegației din Serbia, precum și menținerea strânsă a contactului cu statele membre;
- (d) sprijinirea activității Înaltului Reprezentant și a activităților Uniunii în regiune.

Articolul 4
Executarea mandatului

- (1) RSUE răspunde de executarea mandatului, acționând sub autoritatea Înaltului Reprezentant.
- (2) COPS menține o legătură privilegiată cu RSUE și este principalul punct de contact al RSUE cu Consiliul. COPS furnizează RSUE orientări strategice și îndrumare politică în cadrul mandatului său, fără a aduce atingere competențelor Înaltului Reprezentant.
- (3) RSUE își desfășoară activitatea în strânsă coordonare și cooperare cu Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE) și cu departamentele relevante ale acestuia. Șeful biroului/RSUE din Kosovo și șeful delegației din Serbia sprijină RSUE, ori de câte ori este necesar, inclusiv prin punerea la dispoziție a experților în chestiuni specifice relevante pentru executarea mandatului.

Articolul 5
Finanțarea

- (1) Valoarea de referință financiară destinată să acopere cheltuielile aferente mandatului (denumite în continuare „cheltuielile”) în perioada 1 februarie 2025-28 februarie 2026 este de 2 320 997,62 EUR.
- (2) Cheltuielile sunt gestionate în conformitate cu procedurile și normele aplicabile bugetului general al Uniunii.
- (3) Gestionarea cheltuielilor face obiectul unui contract între RSUE și Comisie. RSUE răspunde în fața Comisiei pentru cheltuieli.

Articolul 6
Componența echipei RSUE

- (1) În limitele mandatului și ale mijloacelor financiare puse la dispoziție, RSUE răspunde de formarea unei echipe. Echipa RSUE dispune de competențele necesare în chestiuni de politică specifice, conform mandatului. RSUE informează în mod prompt Consiliul și Comisia cu privire la componența echipei RSUE.
- (2) Statele membre, instituțiile Uniunii și SEAE pot propune detașarea de personal care să lucreze în echipa RSUE. Remunerarea personalului detașat respectiv este asigurată de statul membru care a dispus detașarea sau de instituția Uniunii în cauză ori de SEAE, după caz. Experții trimiși de statele membre la instituțiile Uniunii sau SEAE pot, de asemenea, să fie detașați să lucreze în echipa RSUE. Membrii personalului contractual internațional trebuie să fie resortisanți ai unui stat membru.
- (3) Toți membrii personalului detașat rămân sub autoritatea administrativă a autorității statului membru care i-a detașat, a instituției Uniunii care i-a detașat sau a SEAE și își duc la îndeplinire sarcinile și acționează în interesul mandatului.

Articolul 7

Privilegiile și imunitățile RSUE și ale personalului RSUE

Privilegiile, imunitățile și alte garanții privind RSUE și personalul RSUE care sunt necesare îndeplinirii și bunei desfășurări a mandatului se stabilesc de comun acord cu părțile-gazdă, după caz. Statele membre și SEAE oferă tot sprijinul necesar în acest scop.

Articolul 8

Securitatea informațiilor UE clasificate

RSUE și membrii echipei RSUE respectă principiile și standardele minime de securitate stabilite prin Decizia 2013/488/UE a Consiliului⁵.

Articolul 9

Accesul la informații și asistență logistică

- (1) Statele membre, Comisia și Secretariatul General al Consiliului garantează accesul RSUE la toate informațiile relevante.
- (2) Delegațiile și birourile Uniunii și/sau ale statelor membre, după caz, furnizează asistență logistică pentru RSUE și pentru personalul RSUE.

⁵ Decizia 2013/488/UE a Consiliului din 23 septembrie 2013 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 274, 15.10.2013, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/488/oj>).

Articolul 10

Accesul la documente și protecția datelor

- (1) RSUE aplică normele prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului⁶. Înalțul Reprezentant adoptă normele de punere în aplicare relevante privind RSUE.
- (2) RSUE protejează persoanele fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor lor cu caracter personal, în conformitate cu normele cuprinse în Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului⁷. Înalțul Reprezentant adoptă normele de punere în aplicare relevante privind RSUE.

⁶ Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, 31.5.2001, p. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj>).

⁷ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 8, 12.1.2001, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

Articolul 11

Securitate

În conformitate cu politica Uniunii privind securitatea personalului cu atribuții operaționale desfășurat în afara Uniunii în temeiul titlului V din tratat, RSUE ia toate măsurile a căror aplicare este rezonabilă, în conformitate cu mandatul și pe baza situației în materie de securitate din zona pentru care este responsabil, pentru a asigura securitatea întregului personal aflat sub directă autoritate a RSUE, în special prin:

- (a) instituirea unui plan de securitate specific, pe baza orientărilor primite din partea SEAE, care să includă măsuri de securitate fizice, organizatorice și procedurale specifice care reglementează gestionarea deplasării personalului în condiții de siguranță către zona pentru care este responsabil și în interiorul acesteia și gestionarea incidentelor de securitate, precum și stabilirea unui plan de urgență și unui plan de evacuare a misiunii;
- (b) asigurarea faptului că întregul personal desfășurat în afara Uniunii beneficiază de asigurare pentru un grad înalt de risc necesară în condițiile zonei pentru care este responsabil;
- (c) asigurarea faptului că tot personalul RSUE care urmează să fie desfășurat în afara Uniunii, inclusiv personalul contractual angajat la nivel local, a beneficiat, înainte de sosirea în zona pentru care este responsabil sau imediat după sosire, de formare adecvată în domeniul securității, pe baza clasificărilor de risc atribuite zonei respective de către SEAE;
- (d) asigurarea punerii în aplicare a tuturor recomandărilor formulate de comun acord ca urmare a evaluărilor periodice privind securitatea și transmiterea către Consiliu, Înalțul Reprezentant și Comisie de rapoarte scrise cu privire la punerea în aplicare a respectivelor recomandări și la alte aspecte legate de securitate, în cadrul raportului privind progresele înregistrate și al raportului cuprinzător privind executarea mandatului menționat la articolul 15 din prezenta decizie.

Articolul 12
Prezentarea de rapoarte

RSUE transmite periodic rapoarte către Înaltul Reprezentant. RSUE prezintă COPS rapoarte periodice și, după cum este necesar, grupurilor de lucru ale Consiliului. Rapoartele periodice sunt difuzate prin rețeaua COREU. RSUE poate transmite rapoarte Consiliului Afaceri Externe. În conformitate cu articolul 36 din tratat, RSUE poate fi implicat în informarea Parlamentului European.

Articolul 13
Coordonarea și coerența

- (1) RSUE contribuie la unitatea, coerența și eficacitatea acțiunii Uniunii și la asigurarea faptului că toate instrumentele Uniunii și toate acțiunile statelor membre sunt aplicate sau implementate într-un mod consecvent pentru a realiza obiectivele de politică ale Uniunii. RSUE colaborează cu statele membre, după caz. Activitățile RSUE sunt coordonate, după caz, cu cele ale SEAE, ale Comisiei, ale șefului delegației din Serbia, ale șefului de birou/RSUE din Kosovo și ale șefului misiunii Uniunii Europene de sprijinire a supremației legii în Kosovo. RSUE informează periodic misiunile statelor membre și delegațiile și birourile Uniunii.
- (2) Pe teren, RSUE cooperează strâns cu șefii delegațiilor și birourile Uniunii din regiune și cu șefii misiunilor statelor membre. Aceștia depun toate eforturile pentru a-l sprijini pe RSUE în executarea mandatului, inclusiv prin oferirea de consiliere și expertiză politică la nivel local. RSUE stabilește, de asemenea, contacte cu alți actori internaționali și regionali de pe teren.

Articolul 14
Asistență în cazul sesizărilor

RSUE și membrii echipei RSUE oferă asistență pentru a răspunde oricăror plângeri sau obligații care decurg din mandatele precedenților RSUE pentru dialogul Belgrad-Priștina și pentru alte chestiuni legate de Balcanii de Vest și oferă, în acest scop, asistență administrativă și acces la documentele relevante.

Articolul 15
Reexaminare

Punerea în aplicare a prezentei decizii și coerența acesteia cu alte contribuții din partea Uniunii în regiune se reexaminează periodic. RSUE prezintă Consiliului, Înalțul Reprezentant și Comisiei, până la 30 iunie 2025, un raport privind progresele înregistrate și, până la 30 noiembrie 2025, un raport cuprinzător privind executarea mandatului.

Articolul 16
Intrarea în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ..., ...

Pentru Consiliu
Președintele